

**Zeitschrift:** Der Fourier : officielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 54 (1981)

**Heft:** 12

**Vereinsnachrichten:** Der Fourier : officielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

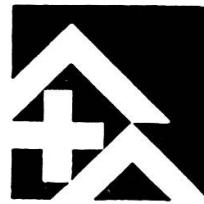
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Der Fourier**

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Zentralpräsident Four Hiss Jürg, im Niederholzboden 17, 4125 Riehen  
Ø Privat 061 49 56 40 Geschäft 061 42 83 54

Präsident der Zentraltechn. Kommission Four Spinnler G., Rebhaldenstr. 1C 4411 Seltisberg  
Privat 061 91 61 61 Geschäft 061 22 51 80



Sektion Aargau

Präsident  
Four Fasler Rudolf, General Guisan-Strasse 60  
5000 Aarau      Ø P 064 22 64 28    G 064 22 30 95

Techn. Leiter  
Hptm Waldmeyer Peter, Neuberg 337  
5016 Obererlinsbach

**Stamm Aarau**  
Café Bank (Schützentisch), am zweiten Freitag jeden

### **Stamm Brugg**

**Stamm Zofingen**  
Restaurant Fräsch, am ersten Freitag jeden Monats

#### ● Nächste Veranstaltung:

Samstag, 23. Januar: Fouriere laufen länger (Skitag)

### *«Langharts» bei den Fouriern*

Als gesellschaftlicher Abschluss fand sich die Fourierfamilie am 28. November im Restaurant Wegweiser in Oftringen ein. Nach einem währschaften Nachtessen, zubereitet durch den ehemaligen Kantinier des Waffenplatzes Aarau, schritt man zur persönlichen «Abspekkung» bei lüpfiger Musik. Die gediegene Dekoration mit Kerzenbeleuchtung trug das ihre zur Stimmung bei. Die angeregten Diskussionen wurden abrupt unterbrochen, als sich Langbarts Stimme erhob. Seine launigen und träfen Worte über Gott und die Welt, und die Fouriere und Quartiermeister im besonderen, waren der Höhepunkt dieses ganz unter dem Motto Kameradschaft stehenden Abend. Nicht nur trafen sich die Unentwogenen zu ihrem obligaten Fourierschwatz, auch Themen über Kindererziehung bis hin zur Schulpolitik fanden aus gleichberechtigtem Mund Einzug in die taktischen Militärgegeschichten. Wer sich im Tanzsport zuviel zugemutet hatte, konnte die verlorenen Joules durch den Verzehr der Dekoration wieder kompensieren. Zu vorgerückter Stunde ver-

abschiedete sich die illustre Gesellschaft aus dem heimeligen Lokal. Wohin sich die Langbarte dann noch verzogen, darüber schweigt des Schreibers Höflichkeit.

Wir möchten an dieser Stelle allen Kameraden für Ihre aktive und passive Unterstützung danken, die Sie uns im Verlaufe des Jahres 1981 zukommen liessen. Natürlich würde es uns freuen, wenn die Passivsten das nächste Jahr die Aktivsten sein würden. Der Jahreswechsel, der uns vor der Tür steht, wird ja zuweilen auch als Anlass für neue, gute Vorsätze genommen. Wie wäre es, sich einmal an einer sportlichen Übung unserer Sektion zu beteiligen oder einen unserer Stammtische zu besuchen?

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen für die bevorstehenden Festtage alles Gute. Möge Ihnen das neue Jahr nur Glück, Gesundheit und geschäftliches Wohlergehen bescheren.

## *Mutationen*

Eintritte: die Fouriere Fritz Habegger, Brugg – Werner Kloter, Station Siggenthal – Jürg Kränzlin, Turgi – René Hofmann, Küttigen. Wir heissen die neuen Kameraden in unseren Reihen willkommen.

### **Sektion beider Basel**

## Präsident

Four Grünenfelder Hans-Rudolf, Spalentorweg 62,  
4051 Basel Ø P 061 22 09 57 G 061 23 18 88

## Technische Kommission

Four Stalder Peter, Bottmingerstr. 117, 4102 Binningen  
Ø P 061 47 83 21 G 061 23 22 90

### **Adressänderungen an:**

Frau Ruth Frey, c/o Grenzsanitätsposten, Küchen-gasse 10, 4051 Basel

∅ P 061 52 04

Jeden 1. Dienstag im Café Spitz in Basel ab 20 Uhr

## ● Nächste Veranstaltungen:

Dienstag, 12. Januar, ab 20 Uhr, Neujahrssstamm im Café Spitz, Merian-Saal. Bitte be-

achten Sie, dass der Neujahrssstamm ausnahmsweise nicht am ersten sondern am zweiten Dienstag des neuen Jahres durchgeführt wird.

Samstag, 13. Februar, nachmittag, Generalversammlung in Sissach. Bitte reservieren Sie sich dieses Datum. Weitere Einzelheiten werden in der nächsten Ausgabe publiziert und wie üblich auch auf dem Zirkularweg bekanntgegeben.

*Der Vorstand wünscht Ihnen und Ihren Angehörigen für die kommenden Festtage alles Gute, eine fröhliche Zeit und viel Erfolg im neuen Jahr.*

#### *Mutationen*

Eintritte aus der Fourierschule III/81 die Fouriere: Bossert Heinz, Sissach – Hauswirth Dieter, Bubendorf – Neidhart Rolf, Füllinsdorf – Salani Adriano, Pratteln – Schäffler Jürg, Wallbach – Weil Raoul, Basel – Wengen Roger, Basel – die FHD Rf Decoppet Isabelle, Basel – Egger Heidi, Muttenz – die HD Rf Stammherr Richard, Basel – Zimmermann Klaus, Zeiningen.

Übertritt aus der Sektion Bern: Hptm Qm Pfammatter Beat, Birsfelden

Wir heissen die neuen Mitglieder recht herzlich willkommen.

Austritt: Fourier Wiggli Hans, Seewen, gestorben

#### **Pistoloclub**

##### **Schützenmeister**

Four Gygax Paul, Colmarerstrasse 49, 4055 Basel  
Ø P 061 43 06 23 G 061 23 22 90

##### *Absenden*

Dieser letzte Anlass im Schiesskalender ging am 21. Nov. über die Bühne. Zur grossen Freude der Schiesskommission hatten sich 53 Personen zur Teilnahme eingeschrieben. Dieser Andrang hatte zur Folge, dass man im Saal des Restaurant Mühle in Allschwil etwas zusammenrücken musste; der guten Stimmung war dies jedoch nur förderlich. Begleitet vom leisen Geplätscher des Mühlrades konnte der Schützenmeister die Rangverkündung der diversen Wettbewerbe vornehmen. Hier die Spitzentrangierungen:

##### *Becher-Wettkampf «Ruinell Sigg»*

1. Erwin Hänni 177 Punkte; 2. Fred Weber 172; 3. Frédy Gacond 172

##### *Pulverrauch-Stich (Wanderpreis Fritz Keller)*

1. Josef Bugmann 96 Punkte; 2. Max Gloor 96; 3. Paul Gygax 92

#### *OFRA-Stich*

(Orange, Fenchel, Radieschen und Annanas)

1. Franz Holdener 75 Punkte; 2. Franz Koelliker 55; 3. Frédy Gacond 50

#### *Endschiessen-Stich*

1. Fred Weber 132 Punkte; 2. Erwin Hänni 130; 3. Frédy Gacond 129

#### *Jahresmeisterschaft*

1. Josef Bugmann 1219,6 Punkte; 2. Paul Gygax 1200,1; 3. Werner Flükiger 1182,1

Den Wanderpreis für die besten Resultate Bundesprogramm 50 m und Feldschiessen gewann Josef Bugmann mit deutlichem Vorsprung auf die punktgleichen Max Gloor und Werner Flükiger.

Die zusammengeloste Gruppe Ruedi Schneider, Willy Müller und Frédy Gacond entschied den Gruppen-Cup zu ihren Gunsten vor dem Team Erwin Hänni, Franz Holdener und Peter Reichert.

Selbstverständlich wurde das gemütliche Beisammensein durch Speis und Trank wohltuend abgerundet. Auch der Gabentisch durfte sich dank vieler grösserer und kleinerer Spenden sehen lassen. Den Gönner gebührt hiefür ein herzliches Dankeschön.

#### *LUPI-Training*

jeden Dienstagabend von 18–20 Uhr

#### *Winter Ausmarsch 1982*

Samstag, 23. Januar

## **Sektion Bern**

##### **Präsident**

Four Eglin Erich, Mattenhofstrasse 22, 3007 Bern  
Ø P 031 25 88 51 G 031 22 15 71

Techn. Leiter Øblt Mauron Marcel, Kappelenring 32 B, 3032 Hinterkappelen Ø P 031 36 24 20 G 031 55 05 51

##### *Adressänderungen an:*

Rf Kammerer Verena, im Baumgarti, 3752 Wimmis Ø 033 57 17 66

##### **Stamm**

Restaurant Burgernziel, Bern, jeden Donnerstag ab 18 Uhr.

Anträge zu Handen der Hauptversammlung vom 6. März in Burgdorf sind schriftlich und begründet bis 31. Dezember an den Sektionspräsidenten zu richten.

*Der Sektionsvorstand wünscht allen Kameradinnen und Kameraden ein recht erfolgreiches und erfreuliches neues Jahr.*

Ein kleiner Tip: Streicht in der Agenda 82, die für unsere Sektion reservierten Daten, rot

an und lässt es nicht nur beim guten Vorsatz bleiben, mindestens eine Veranstaltung zu besuchen. Gebt Euch einen Ruck aus dem bequemen «Fernseh-Sessel» und macht ernsthaft aktiv mit. Es gilt für unsere Funktion stets gut vorbereitet für jeden Einsatz bereit zu sein.

#### Mutationen

Übertritt zur Sektion beider Basel: Hptm Pfammattter Beat, Birsfelden; Übertritt zur Sektion Solothurn: Rf Hofer Charles, Olten. Austritte: Four Burri Arnold, Thun, gestorben – Fw und Four Imhof Peter, Oey – die Fouriere Benninger Beat, Murten – Kilchenmann Bernhard, Bern – Rindlisbacher Werner, Bern.

#### Pistolensektion

##### Präsident

Four Aeschlimann Urs, Wankdorffeldstr. 83, 3014 Bern  
Ø P 031 42 58 88 G 031 61 23 72

#### Cup-Schiessen

Die Gobelet-Gewinner:

Cup Romand: Herrmann Werner (1980:  
Liechti Hans)

Gurnigel Cup: Rupp Gottfried (1980: Grog-  
nuz Jean-Louis)

Riedbach Cup: Eglin Erich (1980: Rupp  
Gottfried)

Können, Glück oder Taktik? Das ist hier die  
Frage.

#### Hauptversammlung

Diese ist anberaumt auf Donnerstag, 11.  
Februar. Allfällige Anträge zu Handen der  
Hauptversammlung sind dem Präsidenten  
schriftlich bis spätestens am 31. Dezember  
einzureichen.

*Der Vorstand wünscht allen Kameraden und  
ihren Familien frohe Weihnachten und im  
neuen Jahr Glück und Gesundheit.*

## Sektion Graubünden

##### Präsident

Four Bieri H., via Calundis 19A, 7013 Domat/Ems  
1. Techn. Leiter Ø P 081 36 31 80 G 081 22 26 95

Major Clement Christian, Belmontstr. 3, 7000 Chur  
Ø P 081 24 49 16 G 081 51 22 22

##### Stamm St. Moritz

Jeden 1. Donnerstag im Monat um 20 Uhr im Hotel  
Albana, Albanella, St. Moritz

#### Vorbeimarsch Geb Div 12 vom 29. Oktober

Auf Wunsch der Geb Div 12 übernahm unsere  
Sektion bei diesem Grossanlass den Auftrag,

die Zuschauer zu verpflegen. Um dieser Aufgabe gerecht zu werden, bildete man frühzeitig ein Organisationskomitee unter der kundigen Leitung von Four Claus Peder. Dass hier sehr wichtige Führungsgrundsätze angewandt und schlussendlich erfolgreich zum Tragen kamen, ist offensichtlich. Kamerad Peder verstand es, eine situationsgerechte Aufgabenverteilung an die OK-Mitglieder vorzunehmen, indem er jedem die Verantwortung für ein Ressort übertrug. Das Organigramm sah wie folgt aus: Chef Koordination, Lebensmittel/Getränke, Material, Personal, Küche, Transporte, Bauten, Finanzen und Sekretariat. Durch die jeweils klaren Aufträge mit Terminierung einerseits und die Kontrolle der Ausführungen andererseits war eine bestmögliche Zusammenarbeit unter den OK-Mitgliedern gewährleistet. Zum guten Klima während den Vorbereitungen und der Übung selber trug auch das Bewusstsein der Selbständigkeit bei, dass ein Gelingen der Durchführung spürbar von jedem einzelnen Ressortleiter abhing. Nicht immer so einfach dürfte zum Beispiel die Personalbeschaffung gewesen sein, waren doch viele unserer Kameraden gerade zu dieser Zeit selber im Militärdienst. Dies veranlasste uns, befreundete Verbände und Vereine um Hilfe zu bitten.

Am Verpflegungsort wurden fünf Verkaufsstände der Calanda Bräu, Chur, welche mit je zehn Personen und Kassen bestückt waren, aufgestellt. Daneben sorgten einige Kameraden mit ihren geländegängigen Fahrzeugen für den Nach- und Rückschub. Für das Zusammentragen des Flaschenleergutes wurde eine Schülerklasse engagiert, welche ihre Aufgabe ebenfalls sehr gut ausführte. Abgegeben wurden heisse Schüblinge, Bratwürste und Servelats vom Grill, Brot, Kaffee, Mineralwasser, Wein und Bier. Die Bereitstellung und der Nachschub der Lebensmittel und Getränke sowie die Zurverfügungstellung von Bedienungspersonal und Material seitens der Lieferanten erfolgte zur vollen Zufriedenheit aller Beteiligten.

*An die Mitarbeiter  
am Vorbeimarsch Geb Div 12*

Lieber Kamerad

Du hast Dich bereit erklärt, anlässlich der Verpflegungsabgabe an die Zuschauer des Vorbeimarsches vom 29. Oktober der Geb Div 12 uns mitzuhelfen. Für Deinen überaus grossen Einsatz möchten wir Dir den allerbesten Dank aussprechen. Dank Deines gu-

ten Willens war es uns möglich, innert kürzester Frist, das heisst innert weniger Stunden ca. 990 Flaschen Getränke, 2130 Kaffees und 6810 Würste umzusetzen. Ein Erfolg, auf den auch Du mit Stolz zurückblicken darfst.

Abends zeigten sich auch bei Dir Spuren der Müdigkeit, die jedoch überflügelt wurden von der Gewissheit, etwas Grosses geleistet zu haben. Du hast damit bewiesen, jenen Kameraden anzugehören, die sehr stark belastbar sind und trotzdem den Kopf bei der Sache haben. Eine Tatsache, die auch im militärischen Einsatz von einem guten Fourier erwartet wird, zu welchen Du Dich auch zählen darfst.

Sobald die Schlussabrechnung vorliegt, werden wir uns wieder melden.

Heute möchten wir nochmals unseren allerbesten Dank aussprechen. Dies mag Dir nicht viel bedeuten, aber wir versichern Dir, dass dies aus innigster Überzeugung und mit grosser Genugtuung geschieht, denn es war für uns ein doch unerwarteter Erfolg.

Mit kameradschaftlichen Grüßen

SFV Sektion Graubünden  
Verpflegungs-OK Vorbeimarsch  
gez. Four Bieri – Four Peder

#### *Biglenschiesse 26./27. September*

Auch diesen Herbst zog es wieder eine Gruppe unentwegter Fouriere ins schöne und schon vertraute Emmental. Der zur Tradition gewordene Anlass, bei welchem das Pistolenschiesse nicht so sehr das Resultat, vielmehr aber die Pflege der Kameradschaft zählt, bringt immer etwas Überraschendes mit sich. Dies verdanken wir unserem Kameraden Kurt Oppliger, welcher uns den Aufenthalt jeweils mit einem reichhaltigen Programm gut gestaltete.

Am Samstag, nachdem wir uns nach der Ankunft in Bern im Bärengraben köstlich amüsiert haben, trafen wir in Stettlen bei unserem Kameraden Jürg Kaltenrieder zum Apero ein. Unsere kleine Wanderung führte uns dann am Nachmittag auf den Bantiger, von wo aus wir das wundervolle Panorama geniessen konnten. Erwähnt sei hier der grossartige Blick auf die Stadt Bern und ihre Umgebung, die Jura- wie auch die Alpenkette. Über einen Ausläufer gelangten wir schliesslich ins Laufenbad hinunter, wo uns als Überraschung eine gemütliche Rückfahrt nach Stettlen mit einem Zweigespann erwartete. In Grosshöchstetten bezogen wir nach

einem gemütlichen Zusammensein Quartier. Der Sonntagmorgen stand im Zeichen des bevorstehenden Pistolenschiesse in Biglen. Trotzdem verblieb noch genügend Zeit für einen Einkaufsbummel in einer Emmentaler Sennerei sowie den stärkenden Willkommensschluck der Bigler.

Zufrieden, gleich wie das persönliche Schiessresultat ausfiel, kehrten wir von unserem fröhlichen Ausflug wieder nach Hause zurück.

Nebenbei sei noch das Schiessprogramm erwähnt: vier Passen in je 1 Minute auf Scheiben B 5:  
2 Schüsse in 60 Sekunden  
3 Schüsse in 60 Sekunden  
4 Schüsse in 60 Sekunden  
6 Schüsse in 60 Sekunden

Auszeichnungen: Kranz für 64–75 Punkte. Als Gruppenauszeichnungen konnten gewählt werden: Wappenscheibe, Röstiplatte, Pokal oder 6 Kranzkarten.

## **Sektion Ostschweiz**

### **Präsident**

Four Angehrn Ruedi, Gemeindehaus, 9606 Bütschwil

Ø P 073 33 22 11 G 073 33 28 33

### **Techn. Leiter**

Oblt Hunziker Richard, Achslenstr. 11, 9016 St. Gallen

Ø P 071 25 71 04 G 071 21 53 67

### **Adressänderungen an:**

Four Walser Hans, Zwischen, 9056 Gais

### **● Nächste Veranstaltung:**

Jubiläums-Familien-Ski-Weekend vom Samstag/Sonntag, 23./24. Januar in Wildhaus

Für unsere Winterübung in Wildhaus sind noch einige Plätze frei. Die entsprechenden Programmdetails können der Ausschreibung dieses Anlasses im «Der Fourier» vom November entnommen werden. Der 1. technische Leiter oder die Ortsgruppenobmänner nehmen gerne Ihre Anmeldung entgegen, wenn möglich bis 9. Januar.

### **Monatswettbewerb / Jahresmeisterschaft**

#### **Wettbewerbsaufgaben Dezember**

1. Über wieviel Platz verfügt ein Wehrmann (gemäss Reglement) in einem durch die Gemeinde zur Verfügung gestellten Kantonnement?
  - a) 210 × 90 cm
  - b) 190 × 95 cm
  - c) 210 × 80 cm
2. Wieviel Käse wird pro Mann zu einem Frühstück mit Butter und Konfitüre abgegeben?

- a) 40—70 g  
 b) 50 g  
 c) 20—30 g
3. Welches Plakat wird bei Teilmobilmachung aufgehängt?  
 a) weiss mit rotem Rand  
 b) Rot mit Nummern  
 c) weiss mit rotem Diagonalbalken
4. Sie erhalten eine Rechnung von Fr. 120.— für Tatbestandsaufnahmen durch die zivile Polizei. Was unternehmen Sie?  
 a) zulasten der Dienstkasse bezahlen  
 b) dem OKK zur Zahlung einreichen, gemäss VR Ziffer 68  
 c) dem Bundesamt für Transporttruppen zur Zahlung einreichen
5. Wieviel wiegt ein Ster sehr trockenes Buchenholz?  
 a) 320—340 kg  
 b) 420—460 kg  
 c) 480—500 kg
6. Wie heisst das Gebiet zwischen Reichenau und Thusis?  
 a) Oberhalbstein  
 b) Domleschg  
 c) Hinterrheintal
7. Wie lange kann tiefgefrorenes Fleisch bei —18° C aufbewahrt werden?  
 a) 6 Monate  
 b) 9 Monate  
 c) 12 Monate
8. Wieviel Liter Wasser beträgt der Flüssigkeitsbedarf pro Mann im Gebirge, im Sommer, bei regnerischem und feuchtem Wetter?  
 a) 4 bis 6 Liter  
 b) 2,5 bis 3 Liter  
 c) 5 bis 8 Liter

9. Ein Gefreiter, welcher infolge Mangel an Uof als Grfhr Dienst leistete, erhielt die Erlaubnis, bei einem privaten Logisgeber in einem geheizten Zimmer zu nächtigen. Welche Entschädigung zahlen Sie ihm für die Dienstperiode vom 26. 9.—8. 10. 81?

- a) Fr. 27.—  
 b) Fr. 58,50  
 c) Fr. 54.—

10. Wie lange lässt sich Fleisch durch Trockensalzung haltbar machen bei einer Temperatur von 4° Celsius?

- a) 2 Wochen  
 b) 1 Woche  
 c) 6 Tage

Mit dem vorliegenden Dezember-Wettbewerb schliessen wir unsere im Rahmen der Jahresmeisterschaft 1981 jeden Monat veröffentlichten Wettbewerbsserien ab. Allen Kameraden, die einmal oder mehrmals (zum Teil gar lückenlos) unsere Wettbewerbsfragen gelöst haben, danken wir bestens für das Mitmachen. Der — über das ganze Jahr hindurch gemessen — beste Teilnehmer hat noch die Chance, an unserer Generalversammlung 1982 als Jahresmeister ausgerufen zu werden.

#### *Einsendeschluss*

Senden Sie bitte Ihre Lösung auf einer Postkarte bis spätestens 10. Januar an folgende Adresse: Schweizerischer Fourierverband, Sektion Ostschweiz, 8355 Aadorf. Vergessen Sie bitte nicht, Ihren Namen und die vollständige Adresse anzugeben. Bei den Lösungen genügt die Angabe der Nummer und des richtigen Buchstabens der Frage, zum Beispiel: 1. a, usw.

#### *Auflösung und Preise*

Die Auflösung der Fragen wird in der Februar-Nummer «Der Fourier» erscheinen. Es sind folgende Preise zu gewinnen:

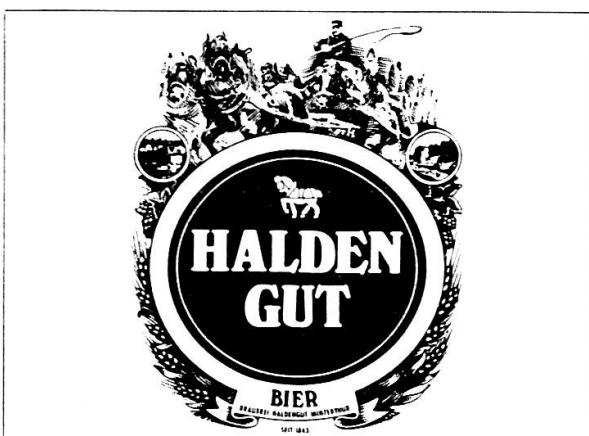
1. Preis: 1 Gefechts-Transistorradio;
2. Preis: 1 Nachschlagewerk «Armee 82»;
3. Preis: 1 Schweizer Stichkalender.

#### *Auflösung Wettbewerbsaufgaben Oktober*

1. b,
2. b,
3. b,
4. a,
5. b,
6. c,
7. b,
8. b,
9. a,
10. b

#### *Gewinner des Oktober-Wettbewerbes*

Aus den 12 Einsendungen mit 10 richtigen Lösungen wurden folgende drei Gewinner ausgelost:



1. Preis: (1 Buch: Der Aktivdienst 1939—45)  
Four Peter Furer, Eggersriet
2. Preis: (1 Buch: Mut allein genügt nicht)  
Major Bernhard Wismer, Ettenhausen
3. Preis: (1 Pro-Juventute-Markenheft)  
Four Ernst Huber, Buch b/Frauenfeld

*Allen Mitgliedern wünschen wir für die kommenden Festtage alles Gute und einen erfolgreichen Start im neuen Jahr 1982.*

#### **Ortsgruppe Frauenfeld**

Four Rietmann Paul, obere Lohren, 8556 Wigoltingen  
 Ø P 054 8 01 81 G 072 21 14 44  
**Stamm**

Jeden ersten Freitag des Monats im Restaurant Landhaus, Zürcherstrasse 280, Frauenfeld, ab 20 Uhr

##### ● Nächste Veranstaltung:

Freitag, 8. Januar. Monatsstamm

Allen unseren aktiven Kameradinnen und Kameraden sei an dieser Stelle für ihr Mitmachen an unseren diesjährigen Anlässen herzlich gedankt. Wir hoffen auf eine ebenso rege Beteiligung im kommenden Jahr und freuen uns, wenn sich alle neuen «Hellgrünen» unserem Kreis anschliessen.

*Unseren Mitgliedern und ihren Angehörigen wünschen wir frohe Festtage sowie ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr.*

#### **Sektion Solothurn**

Präsident  
Four Adler Willy, Grimmengasse 34, 4500 Solothurn  
 Ø P 065 22 82 10 G 065 22 16 21  
 Techn. Leiter  
Oblt Marbet H.-P., Mittelgäustrasse 144, 4617 Gunzen  
 Ø P 062 46 13 51  
**Stamm**

Jeden 1. Dienstag des Monats im Restaurant Martinshof, Zuchwil, ab 18 Uhr

##### *Mitgliederbeiträge*

Wer den Jahresbeitrag noch nicht bezahlt hat, wird gebeten, das Versäumte nächstens nachzuholen. Die Kassierin dankt bestens.

##### *Zum Jahreswechsel*

*Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern fröhliche Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr.*

---

 **76,3 %** «Der Fourier»-Leser sind massgebende **«Entscheider»** beim Einkauf.

---

Mögen wir auch im nächsten Jahr trotz Stress und Hast ein paar Stunden zur Pflege der Kameradschaft reservieren können.

##### *Neueintritte*

Herzlich begrüssen können wir in unseren Reihen die Fouriere Bolis Roberto, Zuchwil – Camponovo Peter, Grenchen – Creni Peter, Grenchen – Hänggi Siegisbert, Nunningen – Kipfer Markus, Oeking.

#### **Sezione Ticino**

Casella postale 22, 6512 Giubiasco

Presidente  
Furiere Pelli Adriano, 6592 S. Antonino

Ø P 092 62 21 59 U 092 62 14 84

Commissione tecnica  
Cap Qm Ruffa Felice, cap Qm Ghezzi Luigi  
I ten Qm Boggia Giorgio

Solo una decina di membri si sono ritrovati al poligono di tiro dei Saleggi a Bellinzona, sabato 7 novembre.

C'erapure all'appuntamento un ventaccio gelido che oltre ad ostacolare i concorrenti ha contribuito a... deviare i colpi. Ragion per cui, alle fine dell'esercizio, i bollini autocollanti bianchi, usati per turare i buchi nel bersaglio, furono di gran lunga più numerosi che quelli neri.

Ecco i migliori risultati:

col Foletti	punti 91
fur Mordasini	punti 72
signora Foletti	punti 70
fur Quattrini	punti 69
cap qm Ruffa	punti 62

Alla distribuzione dei premi, ha poi fatto seguito la tradizionale castagnata, alla quale hanno partecipato anche i famigliari dei tiratori.

Un grazie particolare alla Signora Pelli che con la piccola Ziziana, hanno raccolto le castagne in quel di S. Antonino, di proprietà del... Signore.

*Auguriamo delle Buone Feste a tutti i camerate dell'ASF.*

## **Sektion Zentralschweiz**

### **Präsident**

Four Bühlmann Urs, Lützelmattstrasse 10, 6006 Luzern  
Techn. Leiter Ø P 041 31 56 18 G 041 55 21 22  
Oblt Qm Steger Hanspeter, Bahnhofstr. 5, Postfach 69  
6210 Sursee Ø P 031 45 09 58 G 031 61 52 59  
oder 045 21 47 91

### **Adressänderungen an:**

Four Schaller Guido, Lindenbergrasse 12  
6331 Hünenberg

### **Stamm Luzern**

Dienstag, 5. Januar, 20.15 Uhr, Hotel Rothaus,  
Klosterstrasse 4, 6000 Luzern

### **Stamm Zug**

Dienstag, 19. Januar, 20.15 Uhr, Hotel Guggital,  
Zugerbergstrasse, Zug

#### **● Nächste Veranstaltung:**

Januar 1982, Neumitglieder-Abend für Neu-eingetretene 1981. Einzelheiten folgen auf dem Zirkularweg!

*Wir wünschen allen Mitgliedern und den Angehörigen schöne Festtage und ein gutes neues Jahr.*

## **Sektion Zürich**

### **Präsident**

Four Weissenberger Albert, Lättenstrasse 17  
8224 Löhningen Ø P 053 7 26 18 G 053 4 74 21  
Techn. Leiter Ø P 01 55 46 23 G 01 223 21 21  
Hptm Matthias Fürer, Seefeldstrasse 251, 8008 Zürich

### **Adressänderungen an:**

Four Würgler Christian, Limmatstr. 127, 8049 Zürich  
Ø P 01 56 00 22 G 01 52 66 55

### **Stamm Zürich**

jeden ersten Montag im Monat, Bierhalle Kropf beim Paradeplatz, 18 — 19.30 Uhr

In einigen Tagen feiern wir alle mit unseren Angehörigen Weihnachten und Neujahr. Für unsere Sektion geht ein erfolgreiches Jahr zu Ende. All jenen, die aktiv am guten Gelingen beigetragen haben, speziell in der PSS oder Orts- und Regionalgruppen, danke ich aufrichtig. Meine grosse Dankbarkeit verbinde ich mit der Hoffnung, dass sich alle Vorstandsmitglieder weiterhin für unsern Verband mit gleichem Engagement einsetzen. Für die vielen finanziellen «Zustups» bei der Jahresbeitragsüberweisung danke ich allen von Herzen. Gerade heute, wo die Bundesfinanzen nicht mehr so grosszügig an militärische Verbände fliessen, ist jede ausserdienstliche Tätigkeit auf Unterstützung empfänglich.

*Zu den kommenden Festtagen und zum Jahreswechsel wünsche ich Ihnen und Ihren Angehörigen viel Freude, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.*

Ihr Präsident Albert Weissenberger

## **Regionalgruppe Zürich - Stadt**

von Orelli Pierre, Kinkelstrasse 69, 8006 Zürich  
Ø P 01 362 96 33 G 01 211 39 39

**Stamm:** jeden ersten Montag im Monat

### *Jahresprogramm 1982*

Montag, 1. März, Weinseminar 1. Teil (Gruppe I); Donnerstag, 4. März (Gruppe II).

Montag, 8. März, Weinseminar 2. Teil (Gruppe I); Donnerstag, 11. März (Gruppe II).

Montag, 22. März, Weinseminar 3. Teil (Gruppe I); Donnerstag, 25. März (Gruppe II).

Mittwoch, 22. September, Besichtigung Coop-Mühle, Zürich.

Ich bitte Sie, die obigen Daten bereits jetzt in Ihren Agenden einzutragen. Möge die Beteiligung jeweils ebenso gross sein wie dieses Jahr!

*Für 1982 wünsche ich Ihnen und Ihren Familien viel Glück und Wohlergehen.*

Four Pierre von Orelli

## **Regionalgruppe Bülach**

Obmann Rindlisbacher Willy, Bühlhofstrasse 328 Winkel  
Oberrüti Ø P 01 860 35 01

### **Stamm**

Jeden zweiten Dienstag im Monat, 20 Uhr, im Gasthof Rathausstube in Bülach

Stamm: Dienstag, 12. Januar, im Restaurant Rathausstube, Bülach, ab 20 Uhr

*Mit den besten Wünschen für die kommenden Festtage und das neue Jahr —*

*Regionalgruppe Bülach*

## **Ortsgruppe Schaffhausen**

Obmann Four Schwaninger Werner, Lättenstrasse 22,  
8224 Löhningen Ø P 053 7 24 61 G 053 8 02 46

### **Stamm**

Jeden 1. Donnerstag im Monat, im Restaurant Hotel Bahnhof, Schaffhausen, ab 20 Uhr

#### **● Nächste Veranstaltungen:**

Donnerstag, 7. Januar, Neujahrsstamm

Freitagabend, 29. Januar, Generalversammlung der Sektion Zürich in Schaffhausen,

Hotel Kronenhof. Wir erwarten eine flotte Schaffhauser Beteiligung!

Wir danken unseren aktiven Mitgliedern für die erfreuliche Beteiligung an unseren diesjährigen Anlässen und freuen uns, wenn im nächsten Jahr auch einige neue Gesichter den Weg zu uns finden.

*Für die bevorstehende Weihnachtszeit wünschen wir allen frohe und besinnliche Stunden und zum Jahreswechsel gute Gesundheit und viel Glück!*

### **Pistolensektion**

**Obmann**

**Four Müller Hannes, Staldenstr. 292, 8965 Berikon AG**

**Ø P 057 526 06**

**Adressänderungen an:**

**Müller Ernst, Lerchenberg 17, 8046 Zürich**

### *Spezialstich ZKSV*

Diese Konkurrenz haben 18 Schützen mit je 10 Schuss Einzelfeuer auf die P 10er-Scheibe absolviert. Kranzlimite 88 Punkte, welche von allen Kameraden erreicht wurde.

Höchstresultate: je 94 Punkte Fritz Reiter, Ernst Müller, Eduard Bader; 93 Punkte Marcel Rohrer, Bernhard Wieser, Erwin Meyer; 92 Punkte Müller Hannes, Heinrich Hug.

### *Eidgenössische Pistolenkonkurrenz EPK*

17 Teilnehmer, 16 Kranzauszeichnungen.

Höchstresultate: 94 Punkte Fritz Reiter, Ernst Müller; 93 Punkte Marcel Rohrer; 92 Punkte Hannes Müller; 93 Punkte Pierre Giorgio Martinetti, Rudolf Vonesch.

### *Absenden*

Treffpunkt Restaurant Vorderberg, Zürich-Fluntern. Am Samstag, 31. Oktober, trafen sich unsere Schützen mit ihren Gemahlinnen und Freundinnen zum Jahresanlass der PSS mit einem delikaten Nachtessen und den dazugehörigen Tropfen Wein. Unter der souveränen Leitung unseres Moderators Marcello

Rohrer fand dieser gesellige Anlass mit Rangverkündung und Tanz unter Ausnutzung der verlängerten Polizeistunde seinen Abschluss. Nachfolgend je die drei Gewinner in den einzelnen Stichen:

### *Damenschiessen*

1. Ursula Blattmann, 2. Berti Croset, 3. Johanna Reiter und Christine Bader. 19 Damen haben mit der Luftpistole geschossen.

### *Endschiessen-Stich*

1. Hannes Müller, 2. Fritz Reiter, 3. Bernhard Wieser. 31 Teilnehmer.

### *Glückstich*

1. Max Wackerlin, 2. Marcel Schnewlin, 3. Gerold Glatz und Carl Wirz.

Die zwei Probeschüsse im Endschiessen-Stich wurden in 100er Wertung abgestochen und waren für die Rangierung massgebend.

### *Jux-Stich (Blind-Scheibe)*

1. Fritz Reiter, 2. Eduard Bader, 3. Marcel Rohrer. 31 Teilnehmer.

### *Sie und Er Wanderpreis*

Macel Schnewlin und Marianne sind die glücklichen Gewinner der schönen Hellebarde für 1981.

Allen Endschiessen-Teilnehmerinnen und Teilnehmern sei für ihren Einsatz und unseren Freunden und Gönnern für ihre Zuwendungen auf den Gabentisch sowie unserem Moderator Marcel Rohrer herzlich gedankt.

### *Lu-Pi-Training 1981/82*

jeden Donnerstag von 17 bis 20 Uhr in der 10 m-Schiessanlage Probstei, Zürich-Schwamendingen. Dieses Wintertraining sei jedem Schützen bestens empfohlen. Programme können beim Leiter Walter Blattmann, 8037 Zürich, bezogen werden.

*Allen PSS-Mitgliedern, Freunden und Gönnern wünschen wir frohe Festtage.*



der Militärverlag in Gersau liefert Ihnen alles, was Sie für Ihren Dienst benötigen

**verlangen Sie unseren Militärkatalog**

**MILITÄRVERLAG MÜLLER AG 6442 GERSAU**      **Telephon 041 / 84 11 06**